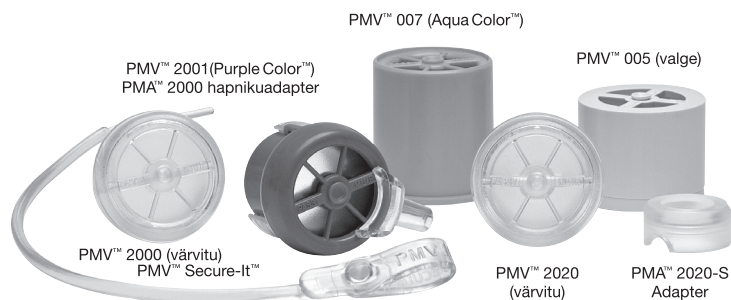
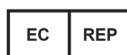


**PASSY-MUIR™ -I NEELAMIS-/KÕNEKLAPP
TRAHHEOSTOOMIA JA VENTILAATORI JAOKS**



PassyMuir™

Passy-Muir, Inc.
17992 Mitchell South, Suite 200, Irvine, CA 92614-6813 USA
Phone: 949.833.8255 • Fax: 949.833.8299
Website: www.passymuir.com • E-mail: info@passymuir.com



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

CE 0050

IBO2/IEE/R0718-1



**PMA™ 2000 hapnikuadapter
kõneklapil PMV™ 2001 (Purple Color™)**

Passy-Muir™ -klapi hapnikuadapteri (PMA™ 2000) kasutusjuhend

Kasutamiseks koos trahheestoomia ja ventilaatori jaoks mõeldud madala profiiliga neelamis-/kõneklappidega PMV™ 2000 (värvitu) ja PMV™ 2001 (Purple Color™)

Passy-Muir™ -klapi hapnikuadapter (PMA™ 2000)

PAKENDI SISU:

Üks (1) PMA™ 2000 adapter ja PMA™ 2000 adapteri kasutusjuhend. Pakendi sisu on lateksivaba ja mittesteriilne. **REF** PMA 2000.

Enne kasutamist tuleb kõik hoiatused, ettevaatusabinõud ja juhised tähelepanelikult läbi lugeda.

- ⚠ **ETTEVAATUST!** USA föderaalseteadused lubavad seadet müüa ainult arstil või arsti korraldusel.
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Kasutamiseks ainult koos kõneklappidega PMV™ 2000 (värvitu) ja PMV™ 2001 (Purple Color™).
- ⚠ **HOIATUS!** **KASUTADA AINULT ÜHEL PATSIENDIL. SEADE POLE PROJEKTEERITUD, MÜÜDUD EGA MÕELDUD OTSTARVETEKS, MIDA POLE SIIN NÄIDATUD.**
- ⚠ **HOIATUS!** **PMA™ 2000 ADAPTERIT KASUTAVAT PATSIENTI TULEB JÄLGIDA JA/VÕI VALVATA VASTAVALT ARSTI JUHISTELE.**
- ⚠ **HOIATUS!** **POLE MÕELDUD KASUTAMISEKS VENTILAATORI AHELAS MEHAANILISE VENTILATSIIONI AJAL.**

KIRJELDUS

PMA™ 2000 adapter on väike kerge värvitu, mille saab kinnitada trahheostoomia ja ventilaatori jaoks mõeldud madala profiiliga neelamis-/kõneklapi PMV™ 2000 (värvitu) või PMV™ 2001 (Purple Color™) külge. PMA™ 2000 adapteri saab hõlpsalt eemaldada, kui seda pole vaja parajasti kasutada. PMA™ 2000 adapter võimaldab suurendada nende patsientide mobiilsust ja mugavust, kes vajavad trahheekanüüli, kõneklappi ja aeglase pealevooluga lisahapnikku ja hingamisteede niisutamist.

EELISED

- Hapniku pealevool kuni 6 L/min.
- Hapnik voolab Passy-Muir™-klapi membraani ette. See aitab vältida tüsistusi, mida võiks tekkida pidev hapniku pealevool kõneklapi membraani taga – nt õhu lõksujäämine, sekreedi kuivamine ja potentsiaalne tsiliaarfunktsiooni kahjustamine.
- Võimaldab suurendada nende patsientide mobiilsust, kes vajavad aeglase pealevooluga lisahapnikku ja hingamisteede niisutamist.
- Kompaktne kerge konstruktsioon.
- Lihtne klõpskinnitusega lisaseade, mille saab hõlpsalt eemaldada, kui seda pole vaja parajasti kasutada.

NÄIDUSTUSED

- Mõeldud kasutamiseks koos trahheostoomia ja ventilaatori jaoks mõeldud madala profiiliga neelamis-/kõneklappidega PMV™ 2000 (värvitu) ja PMV™ 2001 (Purple Color™). See pole mõeldud kasutamiseks ühelgi muul otstarbel ega ühegi muu kõneklapiga.
- Trahheostoomia läbinud patsiendid, kes kasutavad neelamis-/kõneklappe PMV™ 2000 (värvitud) ja PMV™ 2001 (Purple Color™) ning vajavad aeglase pealevooluga lisahapnikku (≤ 6 L/min) kaasaskantavast hapnikuseadmest.
- Mehaanilise ventilatsiooniga patsiendid aegadel, kui nad **ei ole** hingamisaparaadiga ühendatud ning vajavad aeglase pealevooluga lisahapnikku (≤ 6 L/min) kaasaskantavast hapnikuseadmest.

VASTUNÄIDUSTUSED

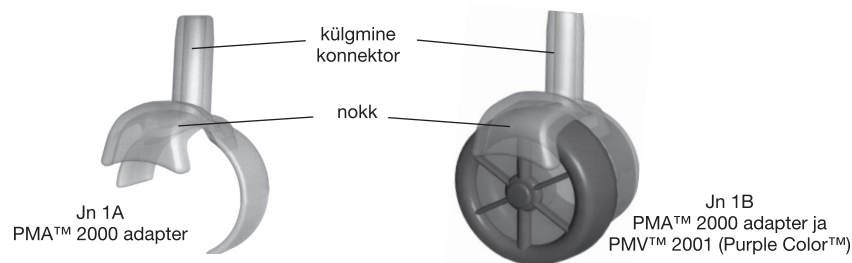
- Patsiendid, kellele tuleb manustada hapnikku > 6 L/min.
- Patsiendid, kes vajavad kõrget niiskustaset, pole PMA™ 2000 adapteri jaoks sobivad kandidaadid, sest seade piirab niisutamist, mis on O₂ ava kaudu võimalik. Hingamisteede kuivus võib mõjutada sekreedi viskoossust.
- PMA™ 2000 adapterit ei saa kasutada koos hapnikku säästvate regulaatoritega, mis vajavad aktiveerimiseks õhuvoolu, sest adapter ei pruugi võimaldada patsiendil gaasiallikat nõuetekohaselt aktiveerida, ning vähendab seega patsiendile manustatavat hapnikku.
- Ärge kasutage ventilaatori ahelas mehaanilise ventilatsiooni ajal.

- Ärge kasutage muude seadmetega peale trahheostoomia ja ventilaatori jaoks mõeldud madala profiiliga neelamis-/kõneklappidega PMV™ 2000 (värvitu) ja PMV™ 2001 (Purple Color™).

PAIGALDAMINE

Järgmised juhised on mõeldud ainult PMA™ 2000 adapterile. Vt PMV™ 2000 (värvitu) ja PMV™ 2001 (Purple Color™) klappide sobivuse hindamise juhiseid, mis on toodud vastavas Passy-Muir™-klapi kasutusjuhendis.

- Enne Passy-Muir™-klapi kinnitamist trahheekanüüli külge ühendage hapnikuvoolik korralikult PMA™ 2000 adapteri küljel oleva väljaulatuva külgmise konnektoriga (vt jn 1A) tagamaks, et see on kindlalt kinnitatud.



- Vajutage PMA™ 2000 adapterit õrnalt trahheostoomia ja ventilaatori jaoks mõeldud madala profiiliga neelamis-/kõneklapi PMV™ 2000 (värvitu) või PMV™ 2001 (Purple Color™) külge, kuni see kohale klõpsab. Kahe osa kumerused peaksid tihedalt kokku sobituma ilma tühimikke jätmata ning Passy-Muir™-klapi küljel olev väike Secure-It™-rõngas ei tohiks ühendamist takistada. Kui seadmed on õigesti kinnitatud, ulatub PMA™ 2000 adapteri nokk (vt jn 1B) Passy-Muir™-klapi esiservast kaugemale, et manustada hapnikku otse kõneklapi membraani ette.
 - Kui PMA™ 2000 adapter (koos ühendatud hapnikuvoolikuga) on Passy-Muir™-klapi külge klõpsatud, võib Passy-Muir™-klapi tavapärasel viisil trahheekanüüli konnektori külge ühendada (vt Passy-Muir™-klapi kasutusjuhendit).
- ⚠ **HOIATUS! KUI VÕRRELDA TRAHHEOSTOOMIA MASKI KAUDU HAPNIKU MANUSTAMISEGA, ON PMA™ 2000 ADAPTER AVATUD HAPNIKU MANUSTAMISE SÜSTEEM. SEETÕTTU VÕIB PMA™ 2000 ADAPTERIGA OLLA FIO₂ ERINEV SELLEST, MIS SEE OLEKS TRAHHEOSTOOMIA MASKIGA. ARST PEAKS KAŠUTAMA SOBIVAIK MEETODEID (NT PULSSOKSÜMEETRIA), KONTROLLIMAKS, ET O₂ MANUSTAMINE PMA™ 2000 ADAPTERI KAUDU ON SOBIV.**

EEMALDAMINE

- Eemaldage Passy-Muir™-klapp trahheekanüüli konnektori küljest (kooskõlas juhistega Passy-Muir™-klapi kasutusjuhendis).
- Tõmmake PMA™ 2000 adapterit Passy-Muir™-klapi küljest õrnalt eemale, et see eemaldada.
- Eemaldage hapnikuvoolik PMA™ 2000 adapteri küljest.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- PMA™ 2000 adapterit tuleks puhastada igapäevaselt, et vältida hapnikukonnektori ja adapteri sisemuse saastumist. Eemaldage enne puhastamist adapter Passy-Muir™-klapi küljest ja eemaldage hapnikuvoolik PMA™ 2000 adapteri küljest. Peske PMA™ 2000 adapterit ja Passy-Muir™-klappi teineteisest eraldi (vt eraldi Passy-Muir™-klapi puhastusjuhiseid, mis on toodud Passy-Muir™-klapi kasutusjuhendis).
- Peske PMA™ 2000 adapterit soojas seebiveses (mitte kuumas vees).
- Loputage PMA™ 2000 adapterit põhjalikult sooja veega.
- Laske PMA™ 2000 adapteril õhu käes täielikult ära kuivada, enne kui asetate selle hoiukarpi, mis on Passy-Muir™-klapi pakendis.
- Ärge kasutage PMA™ 2000 adapteri kuivatamiseks kuumust. Ärge kasutage PMA™ 2000 adapteri puhastamiseks kuumat vett, peroksiidi, valgendit, äädikat ega alkoholi. Ärge autoklaavige.